

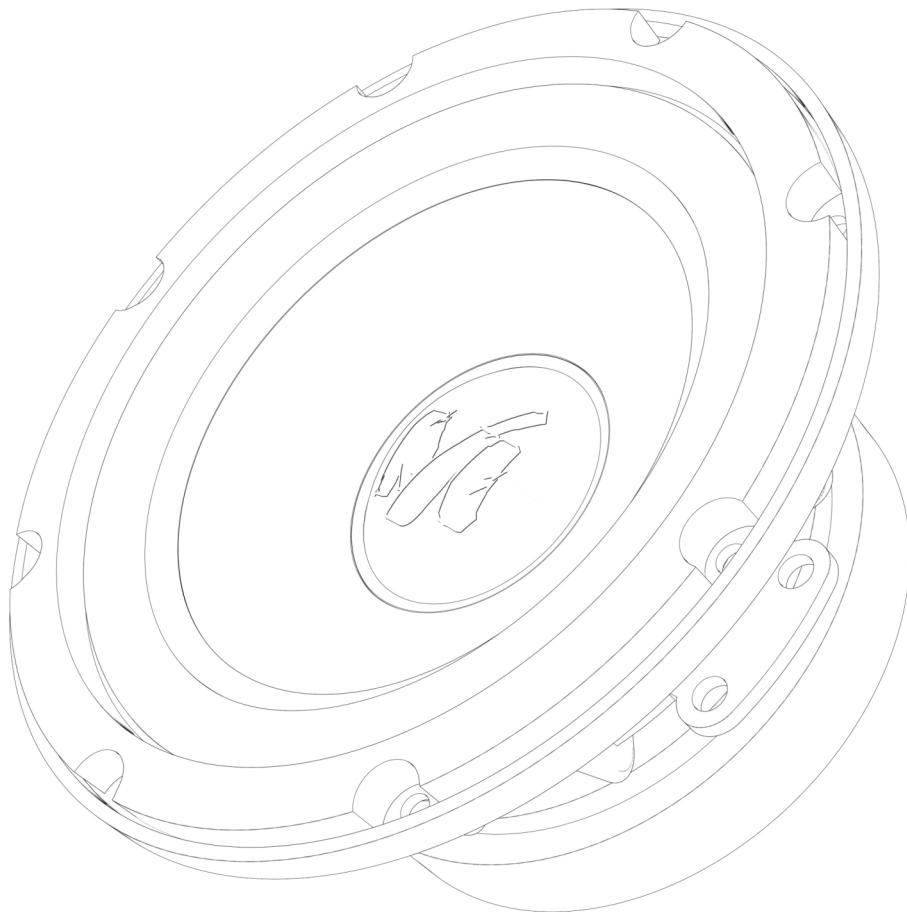


MACHTIE

OWNER'S MANUAL

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

MID-BASS SPEAKER



LW-80A4

LW-65A4

<https://alphard.audio>

1. Introduction
2. Safety instructions
3. Wiring diagrams
4. Filtering, recommended amplifier settings
5. Specifications
6. Dimensions
7. Box contents
8. Warranty and maintenance info
9. Information on disposal of the electrical and electronic equipment
(for the European countries with separate waste collection)

GLOBAL SPONSOR

dBRA  **EMMA**
european mobile media association

Thank you for purchasing this Deaf Bonce! Our company is committed to the creation of extremely loud sound systems with no loss of quality.

To ensure proper use, please carefully read through this manual before using this product. It is especially important that you read and observe caution's in this manual. Please keep the manual in a safe and accessible place for future reference.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

1. Fasten the speakers properly when installing it in the vehicle. If the component is disconnected during driving, it may cause serious damage to the passengers of the vehicle or another vehicle.
2. Before installing the components, if possible store the product in it's original package to avoid accidental damage to the product.
3. Be careful when installing and dismantling the speaker! Do not let the speaker drop to avoid damage of its moving parts.
4. When working with tools follow safety rules.
5. Before the installation switch off the head unit and all other audio devices to avoid their damage.
6. Make sure that the location of the speaker does not hinder the proper operation of mechanical and electrical devices of the vehicle.
7. Do not install components in places exposed to water, excessive humidity, high or low temperature, dust or dirt. ATTENTION!!! The product may be operated at +5 °C (41F) to +40 °C (104F). In case of moisture condensation, let the product to dry.
8. When performing plumbing, drilling or cutting works with the car, make sure that there is no wiring, brake lines, fuel pipe or other structural elements under the place of work. Follow the safety rules! Use protective glasses and gloves.
9. When stretching back the speaker cables make sure that they are not in contact with sharp edges or moving mechanical devices. Make sure that they are firmly fixed and protected over the entire length.
10. The diameter of the speaker cables must be selected in accordance with the length and applied power.
11. Never stretch the cables outside of the car and near the moving parts of the car. This can lead to destruction of the insulating layer, short circuit and fire.
12. To protect the cables use rubber gaskets if the wire passes through a hole in the plate, or other similar materials if it lies close to the parts exposed to heat.

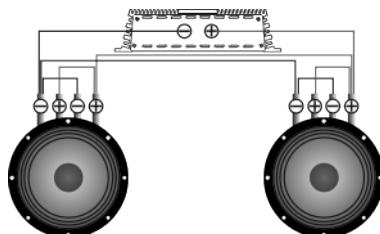
**CAUTION!!! High sound pressure can damage your health!
Please use the common sense when controlling volume!**

3. WIRING DIAGRAMS

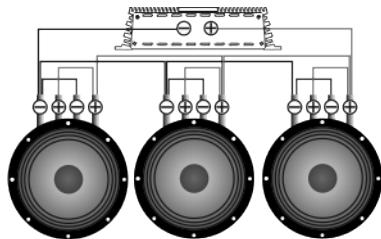
Do not expose your amplifier to loads below the value predetermined by the manufacturer.

Various examples of connection types are given at the pages below. Use these examples to determine the required load impedance of your connection.

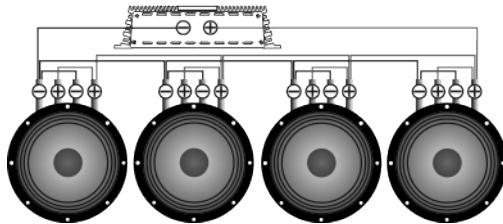
Serial connection of the speakers



Voice coil	Total impedance
4 Ohm x 2 MB	8 Ohm

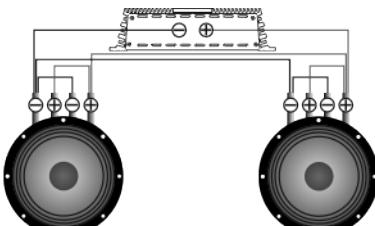


Voice coil	Total impedance
4 Ohm x 3 MB	12 Ohm

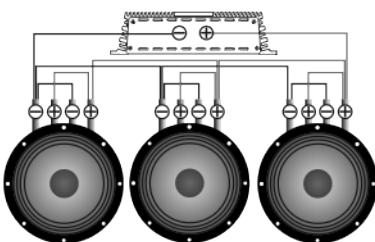


Voice coil	Total impedance
4 Ohm x 4 MB	16 Ohm

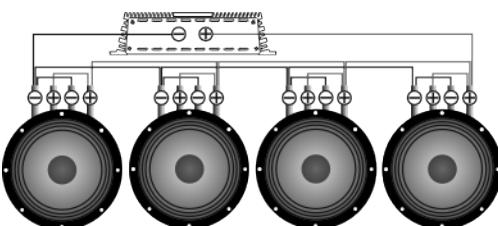
Parallel connection of the speakers



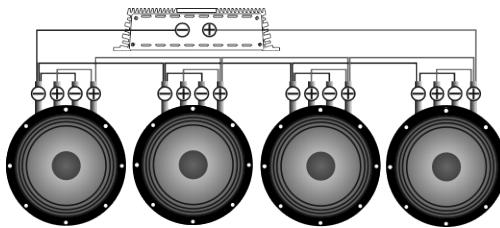
Voice coil	Total impedance
4 Ohm x 2 MB	2 Ohm



Voice coil	Total impedance
4 Ohm x 3 MB	1.33 Ohm



Voice coil	Total impedance
4 Ohm x 4 MB	1 Ohm

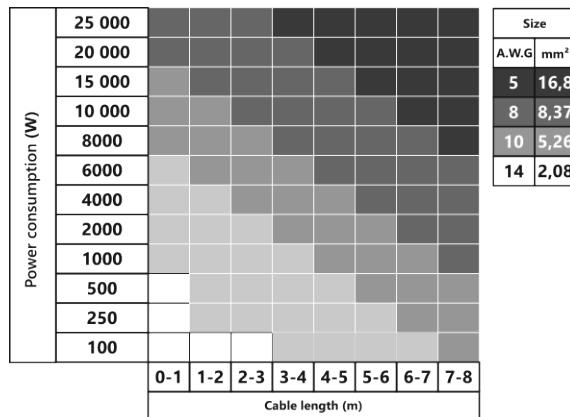


Voice coil	Total impedance
4 Ohm x 4 MB	4 Ohm

**CAUTION!!! High sound pressure can damage your health!
Please use the common sense when controlling volume!**

Selection of the diameter of speaker cables

Use the table below to select the desired diameter based on the length and the power consumption.



4. FILTERING, RECOMMENDED AMPLIFIER SETTINGS

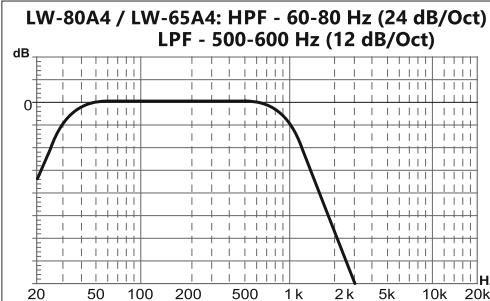
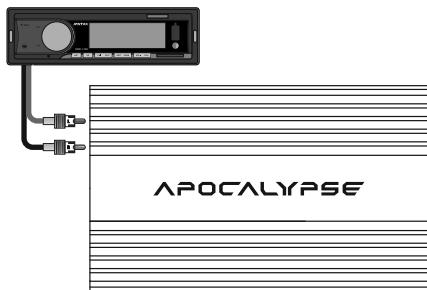
The correct choice of amplifier, its settings, filtering and enclosure largely influence on the lifespan of your audio system. You should select an amplifier with a nominal power, not exceeding the nominal power of the speakers. Proper coordination of the head unit (HU) with the amplifier will allow to get a clean, undistorted signal applied to the component to prevent overheating and voice coil damage. Recommended settings of the amplifier and HU: Volume of HU should not exceed 80%. The amplifier sensitivity should be set to 50%.

The recommended filter settings:

The high pass filter HPF (a Filter that cuts off all frequencies below the frequency setting of the filter) is about 60-80 Hz (24 dB/Oct), or 120-160 Hz (12 dB/Oct)

The low pass filter LPF (a Filter that cuts off all frequencies above the frequency of the filter) - 500-600 Hz (12 dB/Oct).

Recommended amplifiers: AAB-500.4D, AAK-201.4, AAK-180.4, ARU-3000/2, AHL-300.4, AHL-200.4, MA-150.4



5. SPECIFICATIONS

Model	LW-80A4	LW-65A4
Size (inch)	8	6.5
Surround material	Rubber	Rubber
Cone material	Pressed paper	Pressed paper
Frame material	Aluminium	Aluminium
Magnet type	Ferrite	Ferrite
Power RMS (Watt)	100	80
Power MAX (Watt)	200	160
Voice coil size (inch)	1.5	1.5
Voice coil wire	Copper	Copper
Frequency response (Hz)	29-4000	30 - 3500

THIELE-SMALL PARAMETERS

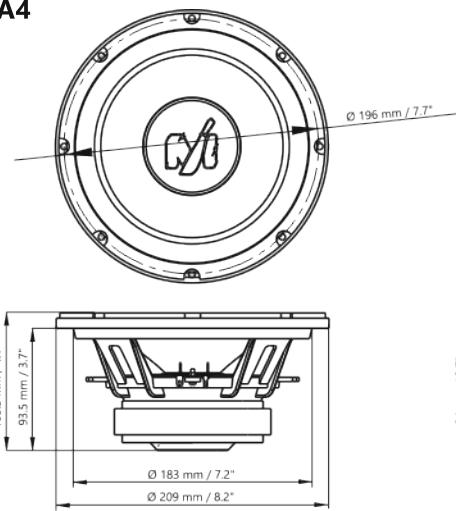
Impedance (Ohm)	4	4
Spl (dB)	91	89
Fs (Hz)	36	38
Vas (L)	66	12
Qts	0.36	0.35
BL	6.5	6.2

This specified sensitivity is not directly connected with the sound pressure in the vehicle, and therefore should not be used as the sole indicator for comparison with other speakers.

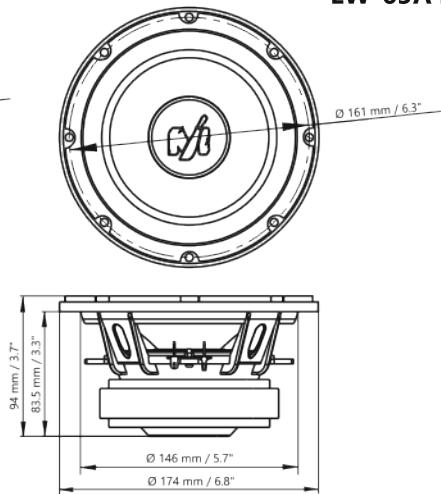
6. DIMENSIONS

EN

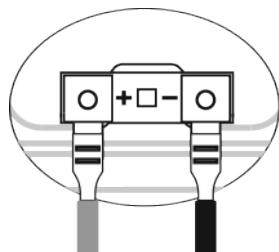
LW-80A4



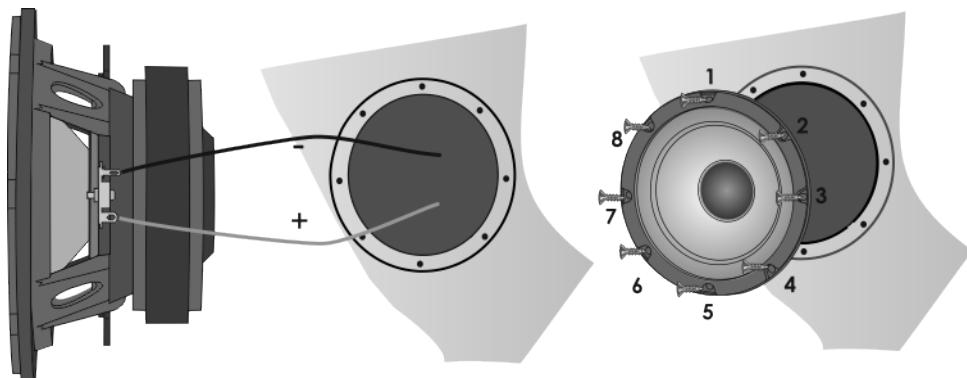
LW-65A4



Connection of terminals



Installation



7. BOX CONTENTS

EN

1. Speaker - 1 pc.
2. Owner's manual - 1 pc.
3. Warranty card - 1 pc.

8. WARRANTY AND MAINTENANCE INFO

Deaf Bonce products of Machete series are warranted against defects concerning materials and their manufacturing under normal functioning conditions.

While the product is under warranty, defective parts will be repaired or replaced at the manufacturer's decision. The defective product, along with notification about it, must be returned to the dealer from which it was purchased together with the warranty certificate duly filled in, complete with the original packaging. If the product is no longer under warranty, it will be repaired at the current costs.

Our company does not undertake any liability for damages due to transportation. Our company does not take any responsibility for costs or loss of profit due to the impossibility to use the product, other accidental or consequential costs, expenses or damages suffered by the customer. Warranty according to laws in force. For more information visit our website and carefully read warranty card. The manufacturer reserves the right to change design and specification without prior notice.

9. INFORMATION ON DISPOSAL OF THE ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT (FOR THE EUROPEAN COUNTRIES WITH SEPARATE WASTE COLLECTION)

Items marked "crisscrossed wheeled bin" are not allowed to be disposed of together with usual household waste. These electrical and electronic products should be disposed of in special reception centers, equipped for recycling such products and components. For information about the location of the nearest disposal / recycling spot and the rules of delivery of waste please contact your local municipal office. Recycling and proper disposal helps to protect the environment and prevent harmful effects on health.



Manufacturer: Ningbo Sound Solution I&E Trading Co., Ltd
Made in China



1. Введение
2. Меры предосторожности
3. Способы подключения
4. Рекомендуемые настройки усилителя, фильтрация
5. Технические характеристики
6. Размеры
7. Комплектация
8. Информация по гарантийному и сервисному обслуживанию
9. Информация об утилизации электрического и электронного оборудования (для европейских стран, в которых организован раздельный сбор отходов)



Благодарим Вас за приобретение продукции Deaf Bonce! Наша компания стремится к созданию чрезвычайно громких систем без потери качества.

Для обеспечения правильной эксплуатации оборудования внимательно прочтайте данное руководство перед использованием. Особенно важно, чтобы Вы соблюдали все меры предосторожности, указанные в данном руководстве. Пожалуйста, сохраните руководство в надежном и доступном месте.

2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

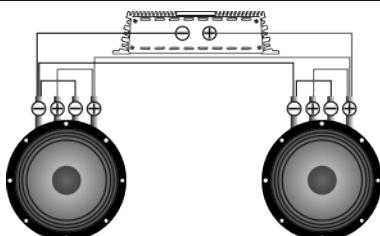
1. Хорошо закрепляйте динамики во время установки в автомобиле. Если компонент отсоединится во время езды, он может нанести серьезные повреждения пассажирам автомобиля или другим автомобилям.
2. Перед установкой компонентов, во избежание непреднамеренного повреждения, по возможности храните изделие в его оригинальной упаковке до начала установки.
3. Будьте осторожны при установке или демонтаже динамика! Не допускайте падений динамика, повреждения его подвижных частей.
4. При работе с инструментами соблюдайте технику безопасности.
5. Перед началом установки во избежание повреждений выключите головное устройство и все прочие устройства аудиосистемы.
6. Убедитесь в том, что выбранное Вами место установки динамика не нарушает нормальную работу механических и электрических устройств автомобиля.
7. Не устанавливайте компоненты там, где они могут подвергаться воздействию воды, излишней влажности, высокой или низкой температуры, пыли или грязи. **ВНИМАНИЕ!!!** Разрешается эксплуатация изделия при температуре от +5 °C (41F) до +40 °C (104F). В случае конденсации влаги, дайте изделию просохнуть.
8. При проведении слесарных работ, сверлении или резки металла автомобиля, убедитесь, что под местом работ нет электропроводки, трубопроводов тормозной системы, бензопровода либо других элементов конструкции. Соблюдайте технику безопасности! Используйте защитные очки и перчатки.
9. Прокладывая акустические кабеля убедитесь в том, что они не находятся в контакте с острыми краями или движущимися механическими устройствами. Убедитесь в том, что они прочно закреплены и защищены по всей длине.
10. Сечение акустических кабелей необходимо выбирать исходя из длины и подаваемой мощности.
11. Никогда не протягивайте кабеля снаружи автомобиля, и возле двигающихся частей автомобиля. Это может привести к разрушению изоляционного слоя, короткому замыканию и взорваннию.
12. Для защиты кабелей используйте резиновые прокладки если кабель идет через отверстие в пластине или другие подобные материалы, если он пролегает рядом с частями, подверженными нагреву.

ВНИМАНИЕ!!! Высокое звуковое давление может навредить вашему здоровью, поэтому руководствуйтесь здравым смыслом и практикуйте безопасный звук!

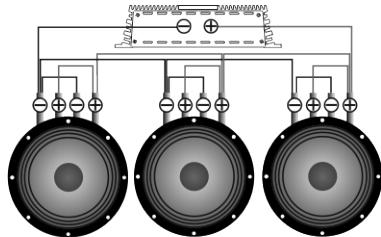
3. СПОСОБЫ ПОДКЛЮЧЕНИЯ

Ни в коем случае не подвергайте свой усилитель нагрузкам ниже разрешенных производителем. Различные примеры коммутаций приведены на следующих страницах. Используйте данные примеры для определения необходимого вам сопротивления подключения.

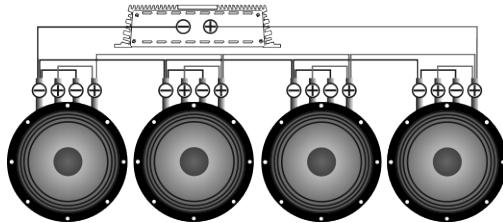
Последовательное соединение динамиков



Звуковая катушка	Общий импеданс
4 Ом x 2 НЧ	8 Ом

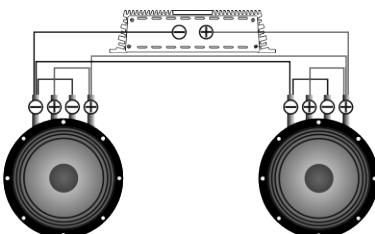


Звуковая катушка	Общий импеданс
4 Ом x 3 НЧ	12 Ом

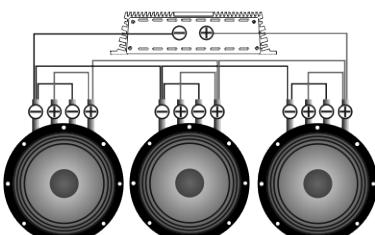


Звуковая катушка	Общий импеданс
4 Ом x 4 НЧ	16 Ом

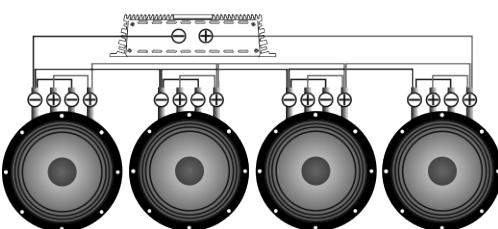
Параллельное соединение динамиков



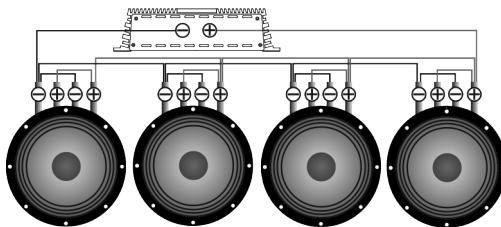
Звуковая катушка	Общий импеданс
4 Ом x 2 НЧ	2 Ом



Звуковая катушка	Общий импеданс
4 Ом x 3 НЧ	1.33 Ом



Звуковая катушка	Общий импеданс
4 Ом x 4 НЧ	1 Ом



Звуковая катушка	Общий импеданс
4 Ом x 4 НЧ	4 Ом

ВНИМАНИЕ!!! Высокое звуковое давление может навредить вашему здоровью, поэтому руководствуйтесь здравым смыслом и практикуйте безопасный звук!

Выбор сечения акустических кабелей

Используйте таблицу ниже, выберите нужное сечение исходя из длины и потребляемой мощности.

Потребляемая мощность (W)	25 000	20 000	15 000	10 000	8000	6000	4000	2000	1000	500	250	100	Размер
	A.W.G	мм ²											
25 000	5	16,8											
20 000	8	8,37											
15 000	10	5,26											
10 000	14	2,08											
8000													
6000													
4000													
2000													
1000													
500													
250													
100													
	0-1	1-2	2-3	3-4	4-5	5-6	6-7	7-8					
	Длина кабеля (м)												

4. РЕКОМЕНДУЕМЫЕ НАСТРОЙКИ УСИЛИТЕЛЯ, ФИЛЬТРАЦИЯ

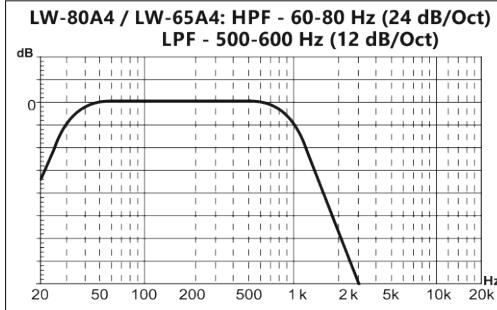
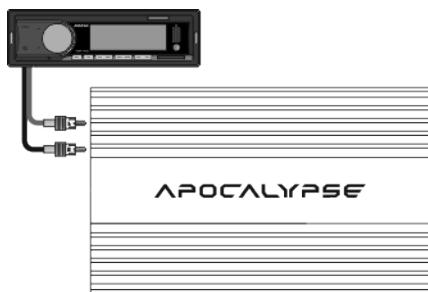
От правильного выбора усилителя, настроек, фильтрации и оформления во многом зависит срок службы Вашей акустики. Необходимо выбирать усилитель с номинальной мощностью, не превышающей номинальную мощность акустических систем. Правильное согласование головного устройства (ГУ) с усилителем позволит получить чистый, неискаженный сигнал, подаваемый на компонент, что предотвратит перегрев и выход из строя звуковой катушки. Рекомендуемые настройки усилителя и ГУ: Громкость ГУ не более 80%. Чувствительность усилителя 50%

Рекомендуемые настройки фильтров:

Фильтр высоких частот HPF (Фильтр, который обрезает все частоты ниже частоты установки фильтра) - 60-80 Гц (24 дБ/Окт), или 120-160 Hz (12 dB/Oct)

Фильтр низких частот LPF (Фильтр, который обрезает все частоты выше частоты установки фильтра) - 500-600 Гц (12 дБ/Окт.)

Рекомендуемые усилители: AAB-500.4D, AAK-201.4, AAK-180.4, ARU-3000/2, AHL-300.4, AHL-200.4, MA-150.4



5. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	LW-80A4	LW-65A4
Размер (дюйм)	8	6.5
Материал подвеса	Резина	Резина
Материал диффузора	Прессованная бумага	Прессованная бумага
Материал корзины	Алюминий	Алюминий
Материал магнита	Феррит	Феррит
Мощность RMS (Вт)	100	80
Мощность MAX (Вт)	200	160
Диаметр звуковой катушки (дюйм)	1.5	1.5
Материал намотки катушки	Медь	Медь
Диапазон частот (Гц)	29-4000	30 - 3500

ПАРАМЕТРЫ ТИЛЯ-СМОЛЛА

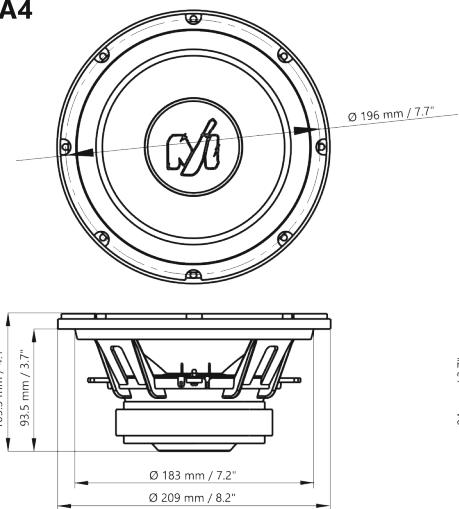
Impedance (Ом)	4	4
SPL (дБ)	91	89
Fs (Гц)	36	38
Vas (Л)	66	12
Qts	0.36	0.35
BL	6.5	6.2

Указанная чувствительность прямо не связана со звуковым давлением создаваемым в салоне автомобиля и поэтому не должна использоваться как единственный показатель для сравнения с другими динамикаами.

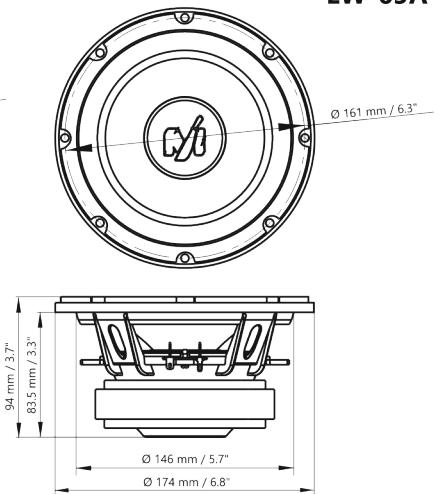
6. РАЗМЕРЫ

RU

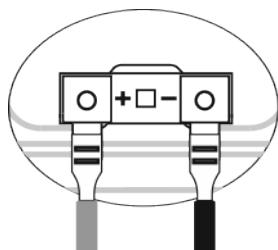
LW-80A4



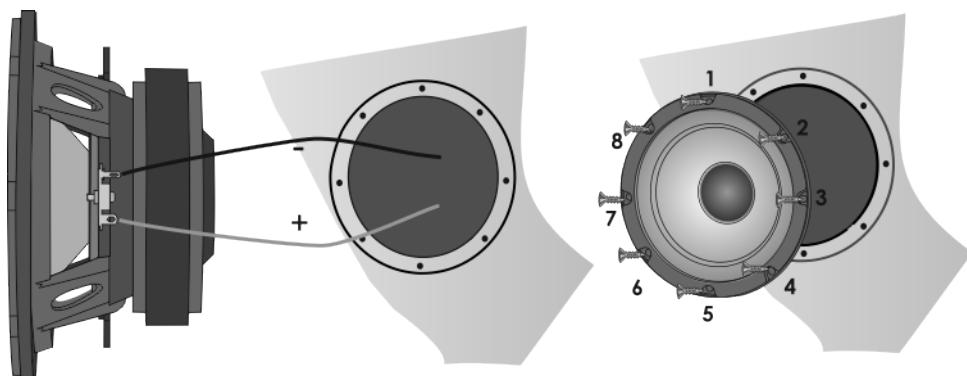
LW-65A4



Подключение терминалов



Монтаж



1. Динамик - 1 шт.
2. Инструкция пользователя - 1 шт.
3. Гарантийный талон - 1 шт.

8. ИНФОРМАЦИЯ ПО ГАРАНТИЙНОМУ И СЕРВИСНОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

Для каждого продукта Deaf Bonce серии Machete гарантируется отсутствие дефектов материалов и изготовления при нормальном использовании и обслуживании.

Пока продукт находится на гарантии, неисправные детали будут отремонтированы или заменены по усмотрению компании-изготовителя. Некачественный товар должен быть возвращен дилеру, у которого он был приобретен вместе с правильно заполненным гарантийным сертификатом, в полной комплектации включая заводскую упаковку. Если товар уже не на гарантии, он будет отремонтирован за счет покупателя.

Наша компания не несет никакой ответственности за повреждения вследствие транспортировки. Наша компания не несет ответственность за издержки или упущенную выгоду в связи с невозможностью использования продукта, другие случайные или косвенные расходы, затраты или ущерб, понесенные заказчиком. Гарантии имеют силу согласно действующего законодательства. Для получения дополнительной информации посетите сайт нашей компании и внимательно прочитайте гарантийный талон.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и спецификацию изделия без предварительного уведомления.

9. ИНФОРМАЦИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ ЭЛЕКТРОННОГО И ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ (ДЛЯ ЕВРОПЕЙСКИХ СТРАН, В КОТОРЫХ ОРГАНИЗОВАН РАЗДЕЛЬНЫЙ СБОР ОТХОДОВ)

Продукты с маркировкой "перечеркнутый крест-накрест мусорный контейнер на колесах" не допускается выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами. Эти электрические и электронные продукты должны быть утилизированы в специальных приемных пунктах, оснащенных средствами повторной переработки таких продуктов и компонентов. Для получения информации о местоположении ближайшего приемного пункта утилизации/переработки отходов и правилах доставки отходов в этот пункт, пожалуйста, обратитесь в местное муниципальное управление. Повторная переработка и правильная утилизация отходов способствуют защите окружающей среды и предотвращают вредные воздействия на здоровье.

Производитель: Ningbo Sound Solution I&E Trading Co., Ltd
Произведено в Китае





<https://alphard.audio>